Un homme d'affaires ne comprenait pas comment ses hôtes chinois pouvaient se trouver devant son hôtel prêts à le saluer à sa sortie chaque matin. Un jour il s'est levé tôt et a percé le mystère. Il a entendu le bruit des pas de quelqu'un qui s'approchait de sa chambre. C'était un employé subalterne de l'organisation hôte qui arrivait très tôt pour guetter, devant la porte, les premiers signes de son réveil, et qui envoyait aussitôt chercher les autres pour qu'ils soient prêts à saluer leur invité étranger.

Les activités sont parfois planifiées jusque dans le moindre détail par les hôtes, qui savent exactement combien de temps chaque événement durera et qui doit être où à quel moment. Les Canadiens se rendant en Chine par affaires risquent de découvrir que leurs

hôtes chinois ont organisé chaque minute de leur temps. Cette pratique provoque des réactions diverses allant du léger malaise et de l'impression qu'on cherche volontairement à limiter l'indépendance de l'étranger jusqu'à la paranoïa («Ils me surveillent tout le temps»).

Soyez poli, prévenant, humble et compréhensif, même si cela ne correspond pas à ce que vous ressentez. Vous pouvez décliner une invitation de dernière minute si vous avez un conflit d'horaire. Si votre horaire vous le permet, il est préférable d'accepter parce que le contraire pourrait être interprété comme un signe que vous n'êtes pas content de l'état de vos affaires ou qu'on vous a offensé. Si vous devez refuser, expliquez que vous auriez pu y aller si l'on vous avait avisé plus tôt.

La «porte arrière» ◆ ◆ ◆

On peut difficilement espérer faire des affaires en Chine sans passer par la «porte arrière», ou *hou men*, qui comprend habituellement le versement d'une certaine somme d'argent pour services rendus. La «porte arrière» est un moyen de contourner la bureaucratie pour que telle ou telle chose se fasse plus vite. Les règles du *hou men* sont généralement vagues et implicites, ce qui laisse aux gens la flexibilité dont ils ont besoin pour «travailler» le système. Certains

conseillers étrangers croient qu'il est illégal ou immoral de recourir au *hou men* et refusent de s'y mêler. Des exemples de la «porte arrière»? L'installation d'un téléphone peut coûter de l'argent, des cigarettes ou un repas. Le dédouanement se fait plus vite quand on donne des cigarettes à des personnes bien placées. (Que vous soyez pour ou contre le tabac, sachez que les cigarettes sont souvent employées comme une forme de monnaie.)